

# Folding Cane

## Instructions

### EN Folding Cane

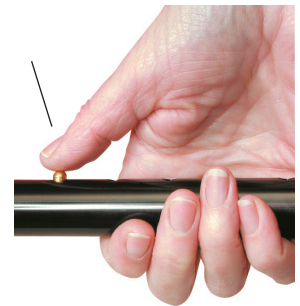
Please inspect all parts carefully for cracks/breaks prior to use.

#### ASSEMBLY AND USER INSTRUCTIONS

1. To open folding canes: remove from PVC pouch. Once cane is removed all the folded shafts automatically unfold and snap into place.
2. To fold folding canes: pull each shaft away from the adjacent shaft and bend/fold and place back into its original PVC pouch.
3. Canes are designed to help you balance or unload weight from your lower extremities while you walk.
4. Height adjustment: When adjusting the height of the handle shaft, be sure the push button (A) fully protrudes through the adjustment hole of the shaft to ensure a positive lock.

#### MAINTENANCE AND CARE

Before use, check to make sure that rubber tip is not ripped, worn or missing. Replace if necessary. Clean with mild cleanser and water; dry thoroughly. Maximum user weight 114 kg.



- Push button (A) for height adjustment.
- Druk knop (A) in om de hoogte in te stellen.
- Appuyez sur le bouton (A) pour régler la hauteur de la canne.

### NL Opvouwbare wandelstok

Controleer voor gebruik alle onderdelen zorgvuldig op scheuren en breuken.

#### MONTAGE EN GEBRUIK

1. Uitklappen van de opvouwbare wandelstok: haal de wandelstok uit de plastic verpakking. Eenmaal uit de verpakking klapt de wandelstok automatisch open. Schuif de buizen goed in elkaar.
2. Inklappen van de opvouwbare wandelstok: trek de buizen uit elkaar en klap de stok weer op dezelfde manier in. Plaats de wandelstok terug in de plastic verpakking.
3. Een wandelstok wordt gebruikt als een loophulpmiddel voor een beter evenwicht en reduceert het gewicht op uw onderbenen tijdens het lopen.
4. Hoogteverstelling: Zorg bij het instellen van de handgreephoogte dat drukknopje (A) volledig in het stelgaatje wordt gedrukt en uit het stelgaatje steekt voor een juiste vergrendeling.

#### ONDERHOUD EN REINIGING

Controleer voor gebruik of de rubberen dop stevig aan de stok zit en dat deze niet gescheurd of versleten is. Vervang de dop indien nodig. Reinig met een sopje en droog goed af. Maximaal gebruikersgewicht 114 kg.



### FR Canne pliable

Avant tout usage, bien contrôler toutes les pièces (pas de fissures ni de cassures).

#### MONTAGE ET UTILISATION

1. Déplier la canne pliable : sortez la canne de la housse en plastique. Une fois sortie de la housse, la canne se déploie automatiquement. Serrez bien les tubes les uns dans les autres.
2. Plier la canne pliable : défaites les tubes et replier la canne de la même manière. Remettez la canne dans la housse en plastique.
3. La canne aide à conserver l'équilibre et diminue le poids sur la partie inférieure des jambes lors de la marche.
4. réglage en hauteur: Lorsque vous ajustez la hauteur de la poignée, veillez à ce que le bouton poussoir (A) soit entièrement pressé dans le trou de réglage pour un verrouillage correct.

#### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant toute utilisation, contrôlez que l'embout en caoutchouc est fixé sur la canne et qu'il ne présente pas de fissures ni d'usure. Remplacez l'embout si nécessaire. Nettoyez avec un détergent doux et essuyez soigneusement. Poids utilisateur maximum 114 kg.

MADE IN TAIWAN  
Valentine International Ltd. Taiwan  
8th Floor, No. 149, Sec 2,  
Ta Tung Road, 221 Hsichih District,  
New Taipei City, Taiwan R.O.C

EC REP  
KOMAS Medical Technology GmbH  
Sternstraße, 67  
40479 Düsseldorf, Germany.

UK REP  
UK Aplan Corporation Ltd.  
5 Gander Green Lane  
Sutton, Surrey, SM1 2EG  
United Kingdom



Importer:  
Able2 Europe B.V.  
Koperslagerij 15  
4762 AR Zevenbergen  
The Netherlands  
www.able2.nl

Able2 UK & Eire  
www.able2.uk  
Able2 Iberia S.L.  
www.able2.es

# Folding Cane

## Instructions

### DE Faltbarer Gehstock

Bitte überprüfen Sie alle Teile vor dem Gebrauch sorgfältig auf Risse / Brüche.

#### MONTAGE UND BENUTZERANLEITUNG

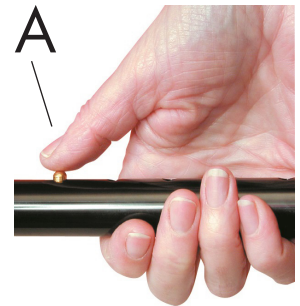
1. usklappen des faltbaren Gehstocks: nehmen Sie den Gehstock aus dem Sack. Einmal aus dem Sack klappt der Gehstock automatisch auf. Schieben Sie die Rohre richtig ineinander.
2. Einklappen des faltbaren Gehstocks: ziehen Sie die Rohre auseinander und klappen Sie den Gehstock wieder auf die gleiche Weise zusammen. Legen Sie den Gehstock wieder zurück in den Sack.
3. Stöcke sollen Ihnen helfen, das Gewicht auszugleichen oder zur Entlastung von Ihren unteren Extremitäten beim Gehen.
4. Höhenverstellung: Beim Einstellen der Höhe vom Schaft des Handgriffs, stellen Sie sicher, dass der Druckknopf (A) vollständig durch das Einstelloch des Schafts ragt, um eine positive Verriegelung zu gewährleisten.

#### WARTUNGSHINWEISE UND PFLEGEHINWEISE

Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Gummikappe nicht zerrissen, abgenutzt oder vermisst ist. Bei Bedarf ersetzen.

Mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser reinigen, gründlich trocknen.

Maximales Benutzergewicht 114 kg.



- Knopf (A) drücken um die Höhe des Gehstocks einzustellen.
- Pulse el botón (A) para ajustar la altura.
- Empurrar o botão (A) para ajustar a altura.

### ES Bastón plegable

Antes de usar, inspeccione cuidadosamente todas las partes en busca de grietas y fracturas.

#### MONTAJE Y USO

1. Para desplegar el bastón plegable: retire el bastón del embalaje de plástico. Una vez fuera del paquete, el bastón se abre automáticamente. Deslice el tubo bien en el otro.
2. Para plegar el bastón plegable: separe los tubos y doble el bastón de la misma manera. Coloque el bastón nuevamente en el embalaje de plástico.
3. Un bastón se usa como una ayuda para caminar para un mejor equilibrio y para reducir el peso en la parte inferior de las piernas al caminar.
4. Ajuste de altura: Al ajustar la altura del mango, asegúrese de que el botón pulsador (A) esté completamente presionado en el orificio de ajuste para un buen bloqueo.

#### MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Antes de usar, verifique que la contera de goma esté en el bastón y que no esté rota o desgastada. Reemplace la contera si es necesario.

Limpiar con agua jabonosa y secar bien.

Peso máximo del usuario 114 kg.



### PT Bengala dobrável

Por favor, inspecionar cuidadosamente todas as partes procurando por rachaduras ou fissuras antes de usar.

#### INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E USO

1. Para abrir as bengalas dobráveis: remover da bolsa de PVC. Quando a bengala é removida da bolsa, todas as dobras automaticamente desdobram e encaixam no lugar correto.
2. Para dobrar as bengalas dobráveis: puxar cada segmento para fora do segmento adjacente e curvar/dobrar na posição original dentro da bolsa de PVC.
3. As bengalas são desenhadas para ajudá-lo a equilibrar ou compensar o peso das suas extremidades mais baixas enquanto caminha.
4. Ajuste de altura: Quando estiver ajustando a altura do segmento da pega da bengala, tenha a certeza de que o botão (A) está totalmente para fora do orifício de ajuste do segmento, para assegurar que está completamente travado.

#### MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO

Antes de utilizar, verifique se a ponta de borracha não está rachada, desgastada ou ausente. Substitua caso seja necessário.

Limpar com produto de limpeza suave e água; secar cuidadosamente.

Peso máximo do usuário 114 kg.